



POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
POLISH AIR NAVIGATION SERVICES AGENCY

SŁUŻBA INFORMACJI LOTNICZEJ
AERONAUTICAL INFORMATION SERVICE

02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8
AIS HQ: +48-22-574-5625, +48-81-452-5625
fax: +48-22-574-5619, +48-81-452-5619
AFS: EPWWYOYX
e-mail: ais.poland@pansa.pl
http://www.ais.pansa.pl

AIRAC SUP 17/25 (ENR 5)

Data publikacji / Publication date
23 JAN 2025

Obowiązuje od / Effective from
20 FEB 2025

Obowiązuje do / Effective to
20 DEC 2025

SKOKI SPADOCHRONOWE I LOTY UAV JW 4101 W REJONIE JURY KRAKOWSKO-CZĘSTOCHOWSKIEJ

- TERMIN**
20 FEB - 20 DEC 2025 (z wyłączeniem SUN i HOL)
- CZAS (UTC)**
Łączny czas aktywności strefy nie przekroczy 90 dni.
Zgodnie z Planem Użytkowania Przestrzeni Powietrznej (AUP).
- STREFA CZASOWO REZERWOWANA**
Strefa czasowo rezerwowana na potrzeby skoków spadochronowych oraz lotów UAV. W czasie aktywności strefy - przestrzeń niesklasyfikowana. Wlot do strefy możliwy tylko po uzyskaniu zgody organizatora.

EPTR372

Granice poziome:

- 50 48 39 N 019 31 38 E
- 50 38 23 N 019 31 38 E
- 50 40 39 N 019 14 41 E
- 50 47 06 N 019 13 44 E
- 50 48 39 N 019 31 38 E

Granice pionowe:

- Dolna granica: GND
Górna granica: 5500 ft AMSL

Uwaga: z wyłączeniem LTMA KRAKÓW.

- ORGANIZATOR**
Wydział Szkolenia Powietrznego JW 4101 Lubliniec
Tel. kom.: +48-665-251-602, +48-661-654-303
- INFORMACJE DODATKOWE**
 - Strefa EPTR372 wydzielona jest z przestrzeni odpowiedzialności FIS KRAKÓW.
 - Strefa EPTR372 podlega procedurze zamawiania, aktywacji/dezaktywacji zgodnie z AIP Polska ENR 5.2.1, pkt 8 i 9.1 przez przedstawiciela JW 4101.
 - Realizacja skoków spadochronowych (1 lub 2 wyloty dziennie) przy użyciu statków powietrznych: 1x C-130, 1x C-295, 1x M-28, 1x SP1/SC7 lub An-2.
 - Na potrzeby zabezpieczenia realizacji skoków spadochronowych zaplanowano również wykorzystanie strefy EPTS06C.
 - Bezzałogowe statki powietrzne wykorzystywane do lotów: 3 x Fly Eye 3.0. (miejsce startu i lądowania: okolice miejscowości Góry Gorzkowskie, Złoty Potok, Olsztyn).
 - Loty szkoleniowe VLOS i BVLOS - prędkość poniżej 250 kt, minimalna wysokość lotu nie niżej niż 328 ft AGL.

PARACHUTE JUMPING AND UAV FLIGHTS OF MILITARY UNIT 4101 IN THE VICINITY OF JURA KRAKOWSKO- CZĘSTOCHOWSKA

DATE
20 FEB - 20 DEC 2025 (excluding SUN and HOL)

TIME (UTC)
Total activity time of the area will not exceed 90 days.
In accordance with the Airspace Use Plan (AUP).

TEMPORARY RESERVED AREA

Temporary reserved area for the purposes of parachute jumping and UAV flights. During activity time of the area - unclassified airspace. Entry into the area is possible only upon permission from the organiser.

EPTR372

Lateral limits:

- 50 48 39 N 019 31 38 E
- 50 38 23 N 019 31 38 E
- 50 40 39 N 019 14 41 E
- 50 47 06 N 019 13 44 E
- 50 48 39 N 019 31 38 E

Vertical limits:

- Lower limit: GND
Upper limit: 5500 ft AMSL

Remark: excluding KRAKÓW LTMA.

ORGANISER

Air Training Department of Military Unit 4101 Lubliniec
Mobile: +48-665-251-602, +48-661-654-303

ADDITIONAL INFORMATION

EPTR372 area is segregated from the area of responsibility of KRAKÓW FIS.

EPTR372 area is to be requested, activated/deactivated in accordance with AIP Poland ENR 5.2.1, points 8 and 9.1 by a representative of Military Unit 4101.

Parachute jumps will be carried out (1 or 2 sortie per day) from an aircraft: 1x C-130, 1x C-295, 1x M-28, 1x SP1/SC7 or An-2.

EPTS06C area is also designated for the purposes of safeguarding parachute jumping.

UAVs used for flight purposes: 3 x Fly Eye 3.0. (take-off and landing site: in the vicinity of Góry Gorzkowskie, Złoty Potok, Olsztyn).

VLOS and BVLOS training flights - speed below 250 kt, minimum height not less than 328 ft AGL.

- 5.7 Organizator lotów będzie planował loty UAV z uwzględnieniem nieprzekraczalnych granic strefy pomniejszonych o bufor bezpieczeństwa (odpowiedni do rodzaju używanego UAV) wynoszący:
- bufor poziomy: 500 m w przypadku stałopłatów oraz 150 m w przypadku wiroplątów;
 - bufor pionowy: 500 ft.
- 5.8 Użytkownik strefy zapewnia łączność telefoniczną służącą zapewnieniu skutecznego i niezwłocznego kontaktu pomiędzy służbami AMC/ATS a osobą bezpośrednio odpowiadającą za wykonywanie lotów w strefie (operatorami UAV), która będzie dostępna przez cały czas aktywności strefy.
- 5.9 Na żądanie służb AMC/ATS operator zobowiązuje się do jak najszybszego zakończenia lotu w strefie przez UAV.
- 5.10 Szczegółowe informacje dotyczące rzeczywistego czasu aktywności strefy EPTR372 będą dostępne w AMC Polska, tel.: +48-22-574-57-33 – 35.

Patrz: załącznik graficzny.

- KONIEC -

The organiser will plan UAV flights taking into account the "do-not-cross" boundaries of the area reduced by safety buffer (adequate for the UAV type used):

- horizontal buffer: 500 m for fixed-wing and 150 m for rotor-wing UAVs;
- vertical buffer: 500 ft.

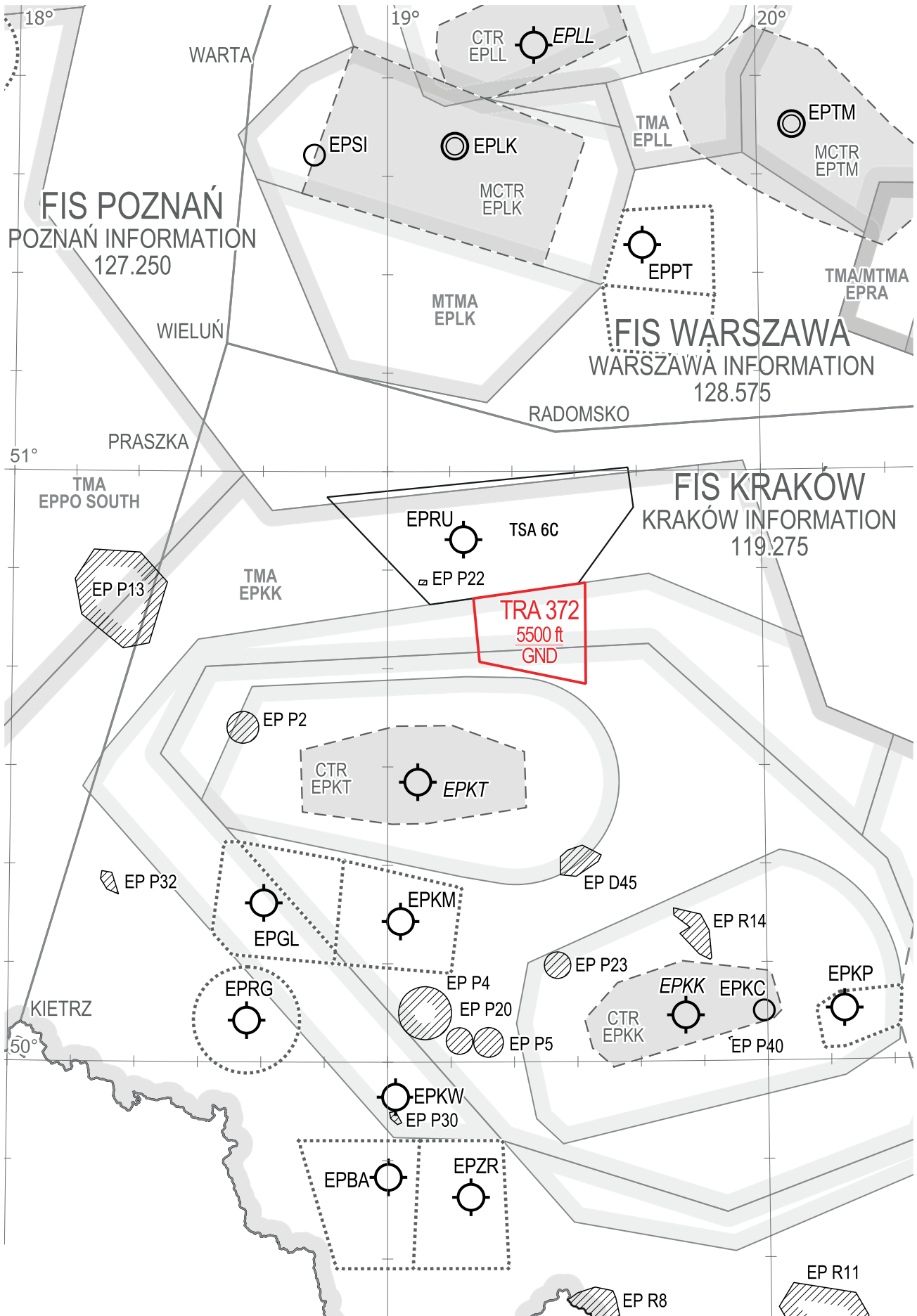
The area user will provide telephone communication for effective and immediate contact between AMC/ATS and the person responsible for flights carried out within the area (UAV operators) who will be available during the period of the area activity.

At the request of AMC/ATS the operator is obliged to terminate the UAV flight within the area as quickly as possible.

Detailed information on the actual activity time of the EPTR372 area will be available from AMC Poland, phone: +48-22-574-57-33 – 35.

See: graphical Appendix.

- END -



NOT TO SCALE

FIS SECTORS